



|   |   |                  |         |
|---|---|------------------|---------|
| ::: ADRES REDAKCYI I ADMINISTRACYI ::: :::        |   |                  |         |
| ::: KRAKÓW — ULICA SŁAWKOWSKA L. 6. ::: :::       |   |                  |         |
| CENA PRENUMERATY                                  | { | KWARTALNIE . . . | 1'80 K  |
| W CAŁEJ AUSTRYI :::                               |   | PÓŁROCZNIE . . . | 3'50 "  |
|   |   | ROCZNIE . . .    | 6'— "   |
| W NIEMCZECH, ROSYI                                | { | ROCZNIE . . .    | 6'— M.  |
| I INNYCH KRAJACH :::                              |   |                  | 3'— R.  |
|   |   |                  | 8'— Fr. |
| NUMER POJEDYNCZY W KRAKOWIE . . . . .             |   |                  | 12 h    |
| Z PRZESYŁKĄ . . . . .                             |   |                  | 14 "    |
| CENY OGŁOSZEŃ:                                    |   |                  |         |
| INZERATY — WIERSZ PETITOWY — PIERWSZY RAZ . . .   |   |                  | —30 h   |
| NADESŁANE — WIERSZ PETITOWY . . . . .             |   |                  | —60 "   |
| DONIESIENIA O ŚLUBACH, ZARĘCZYNACH ITP. WIADO-    |   |                  |         |
| MOŚCI — ZA WIERSZ . . . . .                       |   |                  | 1'— "   |
| WYRAZY GRUBSZYM PISMEM LICZY SIĘ PODWÓJNIE. ===== |   |                  |         |

# POCHODNIA

TYGODNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM BIEŻĄCYM  
WYCHODZI W KAŻDĄ NIEDZIELĘ.  
WYDAWCA I NACZELNY REDAKTOR: ::: ROMAN WANDZEL.

Zaprenumerować „POCHODNIĘ“ kwartalnie, półrocznie i rocznie, można w każdej chwili.

### Do Szanownych Czytelników!

Uprzejmi nasi Szan. Czytelnicy, którzy przez zatrzymanie początkowych numerów zobowiązali się zaprenumerować „Pochodnię“ raczą uwzględnić trudności z jakimi walczyć musi każde nowe pismo, którego koszta raz po raz się zwiększają i raczą jak najwcześniej nadesłać należność za prenumeratę, gdyż przez taką zwłokę utrudniają w wysokim stopniu prowadzenie ksiąg.  
Prenumeratę kwartalną, półroczną i roczną uiszczać można każdej chwili.  
Żądajcie wszędzie „POCHODNI“ w restauracjach i na dworcach kolejowych!

## Początek wojny słowiańskiej.

Przełomowa chwila w dziejach europejskich coraz szybszym zbliża się krokiem.  
Męstwo i organizacja państw bałkańskich zastanawia całą Europę, która nie przypuszczała, aby te drobne małe państewka mogły powalić w tak krótkim czasie schorzałego wprawdzie, ale bądź co bądź w oczach Europy potężnego olbrzyma, jakim mogła być Turcja:  
W całej tej walce zarysowuje się coraz więcej znaczenie Słowian w Europie, dla których musi nadejść okres panowania.  
Pokonane niegdyś brutalną przemocą, chytrą i przebiegłością, jakgdyby z leturgii powstają ludy słowiańskie dzielne i krzepkie i z wielkim zapałem do życia, iż lękiem przejmują panującą dotąd bezsprzecznie na każdym polu zachodnią Europę, głoszącą z całą wiarołomnością wolność narodów.  
Dotąd górowały nad Europą i ciężły nad całym światem prawie niepodzielne ludy germańsko-romańskie, lecz dzisiaj zbliża się chwila, kiedy po berło tego panowania sięgać poczynają i ludy słowiańskie.

I odczuł to cały Zachód, jeżeli kiedykolwiek to najwięcej w obecnej dobie walk na Bałkanie.  
Zakotłowało się przeto w całej dyplomacji europejskiej i powstało zamieszanie we wszystkich krajach Europy, odczuwającej, że musi nadejść chwila porachunku i nadejdzie chwila, że wszystkie ludy słowiańskie i narody upomną się o swoją świętą wolność!  
Skąd bowiem przychodzą jedni, aby panowali nad drugimi i dawali im odczuwać swą brutalną przemoc.  
Zważywszy już to, że musi panować coraz to większa rywalizacja państw romańskich z germańskimi, zważywszy również iż nieuniknioną jest rywalizacja poszczególnych państw pomiędzy sobą, przyznać musimy, że chwila ważnych zmian z powodu ruchu słowiańskiego niedaleko od nas i coraz szybciej się zbliża.  
A dzisiaj przykład mieć dostateczny możemy, co może zdziałać wspólność interesu, łączność i jedność, przykład nader rzadki w dziejach Słowiaństwa!  
Połączone ze sobą państewka bałkańskie zaelektryzowały całą Europę i ci, co do wojny parli i ci co zdala stali, wstrzymywali oddech w piersiach, z przestrochu, czyli też z podziwu dla walecznych Słowian!  
Bułgarzy, Serbowie, Czarnogórcy i Grecy, po-

czynili już tak wielkie zdobycze, że co tylko oczekujemy wieści, że połączone armie stoją przed Konstantynopolem.  
Nikt już nie wątpi, że Adrianopol osaczony przez Bułgarów dostanie się w ich ręce, jak również i Saloniki, pod które to miasto pośpiesznym marszem dąży z jednej strony Serbia, z drugiej Grecja.  
A gdy czytać będziecie niniejszy artykuł, wymienione miasta mogą być już w rękach połączonych armij.  
Cóż więc stanie się z Konstantynopolem, owem odwiecznem celem intryg i knowań gabinetu rosyjskiego — z całą pewnością dostanie się w ręce Bułgarów, którzy chyba nieopozwolą się tak łatwo z niego wyrzucić, nawet potężniejszemu od siebie mocarstwu.  
Przecież Konstantynopol, to najcenniejsza zdobycz w Europie, to klejnot, którego posiadanie dać może panowanie nad światem, co dobrze rozumiał, wypowiadając te słowa Napoleon I.: „Celui qui aura Constantinople, sera le maître du monde“. „Kto będzie miał Konstantynopol, będzie panem świata“.  
Łatwo przeto zrozumiemy teraz owe dwuznaczne zachowanie się mocarstw europejskich — wobec walczących państw słowiańskich; zrozumiały bowiem, czemu stać się może Konstantynopol w ręku dzielnych Słowian; a potem jakie wobec tego wszystkiego wyglądać mogą interesa Austrii ciągnącej

## ÚSTŘEDNÍ BANKA

FILIA W KRAKOWIE, ul. św. Jana 1, róg Rynku 42.  
Kapitały własne i powierzone na Kor. 200 milionów.  
Jako instytucja centralna pozostaje w stosunkach z 6700 zakładami finansowymi i kasami oszczędności.

Oddział dla wadyw i kaucyi i finansowania

dostaw i robót publicznych i rządowych

Lombard papierów wartościowych.

Asekuracja losów.

Eskont weksli

zakończonych finansowych.

Bezpłatne depozyty dla P. T. Komitentów.

Najlepsze przekazywanie pieniędzy do Ameryki.

Zarząd główny w Pradze.

## Wkładki

na książeczki i rachunek bieżący oprocentowuje obecnie po 4<sup>0</sup>/<sub>10</sub> do 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>10</sub> ze znaczną dzienną wolną dyspozycją.

### FILIE EKSPozyTURY:

Berno, Lwów, Wiedeń, Kraków, Czerniowce, Tryest, Bielsko-Biała, Wiedeń, Luhaczowice, Piszczany.



**Bank Zaliczkowy i kredytowy**

(w Königsgrätzu)

ZALOŽNÍ ÚVĚRNÍ ÚSTAV V HRADCI KRÁLOVÉ

Filia Kraków, Wiślna 3,

(obok Banku Austro-Węgierskiego).

Kapitał akcyjny  
**Koron 15.000.000**Fundusze rezerwowe  
**Koron 2.700.000**Stan wkładek  
**Koron 42.000.000**Bank przyjmuje wkładki na książeczki za oprocentowaniem po **4 i pół procent**. Wypłaca dziennie bez wypowiedzenia do Kor. 5000; podatek rentowy opłaca Bank z własnych funduszy. Oprocentowanie rachunków bieżących według umowy. Filia kupuje i sprzedaje różne waluty, papiery wartościowe, wydaje przekazy na znaczniej sze miejscowości, oraz załatwia wszystkie transakcje bankowe jak najdogodniej.**KANTOR WYMIANY**Godz. urzędowe od godziny 9—12<sup>1/2</sup> i po południu od godz. 3—5.**OSOBNY ODDZIAŁ LOSOWY.**

do Saloniki lub Rosyi, dokładające tyle starań, drżące zawsze do wywołania zawieruchy na Bałkanie, aby przy sposobności skorzystać z okazji i zawiadnąć tem miastem.

Rosya parła ludy słowiańskie do wojny z Turcyą, a teraz pragnęłaby im przeszkodzić. Austrya głosiła, że nie będzie urządzać żadnej interwencji, a teraz widzi się zaszachowaną, że chcąc uzyskać coś, musiałaby wystąpić z bronią w rękę, gdyż państwa bałkańskie po to chwyciły oręż, aby uzyskać zdobycze terytoryalne, aby powiększyć swoje kraje.

*Interesa połączonych słowiańskich państw na Bałkanie, stanęły w sprzeczności z interesami mocarstw europejskich; one nie pragną i znieść nie mogą żadnego silniejszego państwa słowiańskiego bałkańskiego; a z całej polityki mocarstw widać było i jest, że oczekują, aby istniejące państewka wyczerpały się ze swoich sił, aby przez to, tem więcej uległy wpływowi mocarstw; przeto mocarstwa zamierzają utworzyć nowe jedno lub nawet dwa państewka pod ich opieką.*

I tutaj w tej sprzeczności interesów grozi Europie widmo wielkiej wojny, bo prędzej czy później słowiański Bałkan zwycięży, ale nigdy przy pomocy wiarołomnej Rosyi — tylko o własnych siłach.

Dzisiaj jeszcze państwa bałkańskie mają nie lada orzech do zgryzienia i przyletem, co powie Euryma, jest dla niej kwestyą rozwoju.

Prawo zdobyczy powinno być dla nich świętem, nie na to rozlewały one krew, nie na to wydawały olbrzymie sumy pieniężne, na wojnę, aby zwyciężwszy, odejść miały bez korzyści!

Najgorzej jednak na tem wszystkim wyjdzie Austrya, będąca pionierem polityki berlińskiej. egoistycznej, zawodzącej Austryę na każdym kroku.

r.

**Legalna reprezentacja narodu.**

Są chwile w życiu narodów, w których idą w kąt właśnie partyj, partyjek i wyznań, znika wszystko to, co naród dzieli, a występuje wszystko to, co naród łączy. Taka chwila nadeszła teraz i dla naszego narodu.

Wobec zarysownych się coraz widoczniej na horyzoncie dziejowym zmian politycznych, wobec wojny bałkańskiej, wobec grożącego starcia austriacko-rosyjskiego, i wreszcie wobec wywłaszczenia w Poznańskim, naród nasz musiał się poczuć narodem. Oceniliśmy ważność chwili, a równocześnie poczęliśmy rozglądać się za jakimś wodzem. W takich chwilach musi być ktoś, kto by myślą narodową kierował, reprezentował ją na forach parlamentarnych w trzech państwach zaborczych — uważał, by interesa narodowe nie cierpiały, lecz polepszały się, zdobywały silną podstawę i zdążyły do jednego celu: wolności. Krótko mówiąc, poczęła się rodzić myśl legalnej reprezentacji narodu.

Nie możemy jej mieć niestety takiej, by obce rządy z uznaną przez reprezentację liczyć się musiały. Wiemy jednak zarazem, że reprezentacja taka raz ustalona, chociaż nie będzie formalnie uznana,

przecież wpływ posiadać będzie i głos jej, mimo wszystko na szali wypadków olbrzymio zaważyć może.

Terenem, gdzie podobna reprezentacja w obecnych warunkach powstać może, jest jedynie parlament austriacki. Tu mamy nieograniczoną wolność zdania, tu nam wolno nie tylko mówić, ale i kierować. Legalna reprezentacja narodu polskiego może więc powstać między polskimi postaciami parlamentarnymi w Wiedniu, to rzecz jedna.

Musi ona z natury rzeczy być bezpartyjną, — to rzecz druga.

Musi być bezpartyjną, to znaczy musi mieścić w sobie przedstawicieli z wszystkich bez wyjątku stronnictw. W chwilach podobnych do obecnej nie wolno nam być małostkowym, nie wolno nam z jakiegokolwiek powodu usuwać od prawa reprezentacji którekolwiek stronnictwo. Bo wtedy reprezentacja podobna reprezentowałaby nie naród cały, ale kilka, czy nawet kilkanaście stronnictw.

A przecież nie o reprezentację stronnictw nam chodzi, ale o reprezentację narodu.

Patrząc na całą, tak dla naszego narodowego życia ważną sprawę, z tego punktu widzenia, musimy przywitać z zadowoleniem wielkiem i radością szczerą fakt, że w radykalnym odłamie Koła Polskiego zauważono zaraz, iż do legalnej reprezentacji narodu muszą być dopuszczone i te stronnictwa polskie, które poza Kołem polskim stoją. Mówiąc wprost, z legalnej reprezentacji narodu polskiego, nie mogą być usunięci socjaliści polscy.

Chodźmy dalej, wiemy, że prócz socjalistów, nie należą do Koła polskiego postacie śląscy. W obecnej chwili i ci do legalnej reprezentacji narodowej wejść będą musieli. Koło polskie winno przede wszystkim postarać się, by polscy postacie śląscy do Koła wstąpili, a w razie, gdyby to nie nastąpiło, przyjąć ich delegata bez najmniejszej dyskusji do legalnej reprezentacji polskiej.

Wreszcie na zakończenie rzecz jedna. Chwila obecna jest brzemenna w wypadki. Każdy dzień przynosi coś nowego. Musimy być roztropni, bardzo roztropni. Nie wolno nam trwonić sił, nie wolno nam się gorączkować, nie wolno postępować na oślep. Trzeba działać ostrożnie, z rozmysłem. z ciągłą świadomością ostatecznego celu. Trzeba czekać, aż nadejdzie chwila działania. Czekać wytrwale, choćby lata całe. Czekać i być cierpliwym. Coś stać się musi, a gdy to oczekiwane „coś” się stanie. legalna reprezentacja narodu rozpocznie swoje zadanie.

Szczęścia, dużo szczęścia jej życzymy,

kr.

**SZERPENTYNA.**

„Szerpentina pod ręką nigdy nie zawadzi; To broń jest najpewniejsza, ta nigdy nie zdradzi, Bo choć nie puści flinta, lub gdy chybi kula, Szabla zawsze dopisze, gdy w dłoni pohula;

— Trochę, panie doktorze. —  
— Dobrze, towarzysze mi wzrokiem, a zobaczycie. —

I trzymając edykt rozpięty w powietrzu, czytał, szepleniąc niektóre punkta, a zatrzymując się na innych z naciskiem i odczuciem, według potrzeby.

„Jakkolwiek edyktem, wydanym z rozporządzenia pana księcia Feryi, z dnia 14. grudnia 1626, a potwierdzonym przez Najdostojniejszego Pana Gonzalo Fernandez z Korduby i t. d. obmyślono nndzwyczajne i surowe środki przeciwko uciskom i gwałtom tyrańskim, których się niektórzy dopuszczają na osobach wasalów, tak wiernych Jego Król. Mości, mimo tego liczba nadużyć i zuchwałość wzrosła do tego stopnia, że Jego Ekscełencya i t. d. zmuszonym był i t. d. Skutkiem czego, że zgoda Senatu i Rady wydziałowej i t. d. zarządził publikację obecnego.

I poczynawszy od aktów tyrańskich, doświadczenie wskazuje, że po wielu tak miastach jak i wsiach — słyszyście? — tej prowincyi, wykonuje z prawdziwem okrucieństwem i w różnoraki sposób dręczy słabszych: jak wymuszaniem od nich gwałtem kontraktów kupna, dzierżawy i t. d. ...gdzież jesteście? oto słuchajcie, którzy uprowadzają niewiasty, którzy podstępem udaremniają małżeństwa... — słyszyście? —

— To mój przypadek, — rzekł Renzo.

— Słuchajcie, słuchajcie, jest jeszcze coś więcej; potem zobaczymy kary. —

„Kto się wydała z miejsca swego zamieszkania i t. d. kto nie płaci długu i t. d. to wszystko nie ma z nami nic wspólnego. Aha, jesteście: ten ksiądz, który nie spełnia tego, do czego jest z urzędu obo-

Byle nią ciągle ćwiczyć, by nie wyszła z wprawy, Choćby tak sobie tylko czasem dla zabawy; A skoro ręką pewną puścisz szablę w płaszy: To uszy poobcinasz i podetniiesz wąsy.“  
Tak mawiał ojciec stary wyprawiając syna:  
„Wpierw ojczyzna i szabla, a potem dziewczyna!“

Rębijto.

**RAPIER.**

Od szabli lepszy rapier, prosty, lekki, długi; Odda on ci w przyrodzie rozliczne usługi: Do młynca, czy do krzyża również jest poręczny, Byle szermierz był zwinny, odważny i zręczny: Możesz zadawać ciosy krachowe i krótkie, Możesz przebić na wylot, lub podgolić bródkę, Możesz rąbać i lewą, gdy zmęczysz prawicę: Od szabli wolę rapier, od wdowy dziewczę! Ojczyźnie też się przyda. Dowód: rycerz mały, Który jej aż do śmierci był wierny i stały.

Dzisiaj jednakże rej wodzą brauningi, Kto z nich strzelać umie, ten kpi z każdej klingi.

Rębijto.

**O sztuce polskiej.**

(Ogólne uwagi).

Słowo sztuka, a przedewszystkiem sztuka polska, czarowne dla duszy każdego Polaka posiada dźwięki. Treść i pojęcie tego słowa — powinno ściśle złączyć się w duszy naszej i w czynach naszych, z ogólnym duchem narodu — i jego dążeniami, z jego prapolską i ściśle rodzimą duchowością, ażeby Polska nie była i na tem polu podnożkiem, narzędziem Zachodu, lecz zaznaczyła samostnie swą równorzędność ze światem zachodnim, z jego myślą, z jego sztuką, lecz ściśle na gruncie polskim.

Słowa „sztuka dla sztuki“ nie powinny wogóle istnieć i być ideą przewodnią dla żadnego z naszych ziomków. My musimy być bojownikami do końca — nie zapuszczać się w bezcelowej kontemplacji, w samoużywaniu estetycznym i etycznym, lecz dążyć do zespolenia wszystkich objawów ducha, więc myśli, uczuć i czynów z przyszłością narodu, z walką o wolność.

„Walka o wolność, gdy się raz zaczyna  
Z ojca dziedzictwem przechodzi na syna!“

śpiewa tytan wolności, geniusz Albionu, Lord Byron w poemacie „Gjaur“.

Zakres pojęcia wolności może tu mieć szersze zastosowanie. Wchodzi tu i pojęcie wolności politycznej narodu i ogólnoludzkiej, rasowej, osobistej, zawodowej i duchowej.

Wolność w tem pojmowaniu — to szczyt umysłowości i udoskonalenia rodzaju ludzkiego.

Oprócz tych wolności, istnieje jeszcze jedna wolność t. j. słowa, wolność w nauce i sztuce.

**NARZECZENI**

ALEKSANDRA MANZONI'EGO

(z włoskiego spolszczył Szymon Maryan Chylaszek).

(Ciąg dalszy).

Naraz przybrał minę poważną z odcieniem współczucia i troskliwości i zacinawszy wargi, wypuścił z nich jakieś nieartykułowane brzmienie, które oznaczało uczucie, jaśniej określone w następnych jego słowach:

— Przypadek poważny, synu, przypadek poważny. Dobrzeście uczynili, przychodząc do mnie. Przypadek całkiem jasny, rozważany w setkach edyktów i... właśnie w jednym z ubiegłego roku, obecnego pana gubernatora. Zaraz wam go pokażę, naocznie się przekonacie. —

To mówiąc, wstał ze swego kręła i zaczął szukać w całym tym chaosie papierów, przewracając je na wszystkie strony i miesząc, jak zboże w przetaku.

— Gdzież jest? wyłaźże. Tyle musi przejść wszystkiego przez ręce człowieka; ale napewno tu będzie, gdyż to edykt wielkiej wagi. A! oto, oto. — Wziął arkusz do ręki, rozłożył, popatrzył się na datę i robiwszy minę jeszcze poważniejszą, zaczął czytać podniesionym głosem:

„Dnia 15. października, 1627“! — Zaiste, zesłoroczny, edykt świeży: te właśnie najwięcej strachu napędzają. Czy umiecie synu czytać? —

wiązany, albo czyni rzeczy, które do niego nie należą... widzicie? —

— Ten edykt, zdaje się, jakby dla mnie drukowany. —

— Nie prawda? słuchajcie, słuchajcie,... i inne podobne gwałty, pochodzące od lenników, szlachciców, klasy średniej i pospólstwa... wszyscy tu są, jak na dolinie Józafata. Słuchajcie, teraz wskażę kary:...wszystkie te i tym podobne występki, chociaż są one zakazane, niemniej jednak dla większego skutku i postrachu J. E. niniejszem zarządza i rozkazuje, ażeby były traktowane z największym rygorem, z zastosowaniem grzywnien i kar cielesnych, jak banicyi, galery, a nawet kary śmierci... bagatel! według orzeczenia Jego Ekscełencyi lub Senatu i stosownie do jakości wypadku, osoby i okoliczności. A to nieodwołalnie i t. d. Ale jest tego, co? A zobaczcie podpisy: Gonzalo Fernandez z Korduby, niżej Platonus, a tu jeszcze: Vidit Ferrer. Nie brakuje nam nic. — Podczas gdy doktor czytał, Renzo towarzyszył mu zwolna wzrokiem, starając się wydobyć z tego jakąś treść jaśniejszą i pochwycić te właśnie słowa tajemnicze, które mu się zdawały być jego zbawieniem. Doktor widząc swego klienta bardziej uważnego, aniżeli przerażonego, zaczął się dziwić. — Czyby on był inatrykułowany — pytał sam siebie. — Aha, aha! — rzekł później do niego: wyście sobie zapewne dali obciąż czuprynę. Postąpiliście roztropnie, chociaż nie było potrzeby, skoroście zamierzali oddać się w moje ręce. Sprawa jest poważna, ale chyba wiecie, że w takich okolicznościach nie braknie mi energii.

Aby zrozumić ten wybieg doktora o czupry-



Oczywiście, że wolność jako wykwit wrodzonych dążeń człowieka, nie powinna przechodzić we wybijanie człowieka, lecz powinna się trzymać we winnych granicach, które atoli z biegiem ducha czasu zmianie, rozszerzeniu lub zacieśnieniu ulegać mogą.

Dlatego też dla nauki, dla celów sztuki, dla zgłębienia psychologii, czyli znajomości duszy ludzkiej, wolność z natury rzeczy szersze ma granice.

Atoli kres zachować w aspiracjach ludzkich — zawsze to rzecz zbawienna.

Dla narodu polskiego wolność, a więc wolność polityczna, wolność w nauce i sztuce ma znaczenie potężne, gdyż one nawzajem się łączą i na siebie wpływają.

Sztuka polska — powinna prześcignąć wszystkie, stać na wyżynie promienna, gdyż jest wyrazem milionów serc staczających krwawy, tytaniczny bój i ciałem i duchem, mało powiedzieć z zaborcą, lecz z szatanem, z demonem-tępicielem naszego narodu. Że zaś wolność polityczna wpływa na rozwój i sztuki i nauki, to rzecz niewątpliwa.

Zabrali nam byt narodowy, zabrali nam język i duszę polską ze szkół, z życia publicznego, ba nawet z prywatnego usunąć chcieli, więc też rzecz wprost nadludzka, że sztuka polska istnieje, rośnie, potężnieje i świeci narodowi całemu, jak pochodnia do krwawych świtów wolności.

Z sztuki zaś polskiej, sztuka dramatyczna jako skryształowanie naszego tragicznego losu, zasługuje na wagę.

Teatrów, o których na raz przyszyły pomówimy szczegółowiej, posiadają ziemie polskie znacznieszą liczbę, ma je Kraków, Warszawa, Lwów, Wilno i inne miasta. W niem sztuka polska zaczyna święcić świetne tryumfy.

Wyrazem zaś dążeń, nauki, spraw zawodowych i wolności tak naukowej, jakoteż z a w o d o w e j (!) na polu sztuki dramatycznej poleca się tak znawcom, jakoteż miłośników teatru miesięcznik „Świat teatralny“ Warszawa, Smolna 35, którego redaktorem i wydawcą jest Wacław Szymański, kierownikiem literackim Wacław Kopczewski.

Świat teatralny informuje dokładnie o rozwoju sztuki i stosunkach w kołach artystycznych, podaje rozprawy naukowe z zakresu sztuki dramatycznej, zaznajamia oprócz tego z teatrami, sztuką i dziełami dramatycznymi zagranicą.

Przedewszystkiem zaś sztuka polska niech w nim rośnie, krzewi się i świeci.

J. L.

## Śląsk i jego mieszkańcy.

przez A. C.

(Ciąg dalszy)

### VI.

W roku 1630 wyładował on niespodzianie w północnych Niemczech, a to właśnie z chwilą, kiedy cesarz dał dymisyę jednemu najzdolniejszemu ze swych wodzów, mianowicie Wallensteinowi. Gustaw Adolf wezwał wszystkich protestantów, aby się z nim łączyli przeciw cesarzowi. Drobniejsi książęta usłuchali zaraz tego wezwania, lecz główne dwory protestanckie: brandenburski i saski trzymały się na uboczu. Kiedy zaś wódz cesarski Tilly zdobył miasto Meklemburg, wtedy dopiero dwaj ci książęta połączyli się ze Szwedami, którym powiodło się zdobyć Meklemburgię i niemieckie Pomorze i wdrzeć się w końcu do Niemiec środkowych. Przewaga była teraz stanowczo po stronie protestantów, zwiększona jeszcze zwycięstwem Gustawa Adolfa pod Breitenfeldem.

W chwili bardzo krytycznej cesarz oddał dowództwo Wallensteinowi, przez co wzmocniła się znacznie armia cesarska. W tym samym czasie, kiedy Szwedzi zajęli Bawaryę, Brandenburczycy za-

brali się do zagarnięcia Śląska. Połączeni ze Sasami i nieco później także ze Szwedami, ruszyli zwycięsko pod Wrocław. Lecz przez powtórny udział Wallensteina w wojnie, powodziło się cesarzowi stanowczo lepiej, a przez to samo usuwał się grunt z pod nóg szwedzkich.

W bitwie bowiem pod Lützen Wallenstein został wprawdzie pokonany, lecz nie zginął, natomiast poległ na polu walki król i dzielny wódz wojsk szwedzkich Gustaw Adolf. Od bitwy pod Lützen Wallenstein nie myślał o dalszem prowadzeniu wojny, lecz o powszechnej pacyfikacji Niemiec i w tym celu zgłaszał się potajemnie do elektora saskiego i do Szwedów. Wszędzie jednak spotykał się z niedowierzaniem, a tymczasem cesarz ostrzeżony pozabawił go potajemnie dowództwa i kazał go ująć jako buntownika.

### VIII.

W międzyczasie tajemnych porozumiewań udał się Wallenstein na Śląsk, by go na nowo odzyskać i stamtąd Szwedów osiedlonych wypędzić. Z początku miał powodzenie, lecz gdy nie mógł zdobyć miasta Świdnicy, bronionego dzielnie przez Brandenburczyków, ustąpił i pozostał prawie bezczynny. Równocześnie Wrocławianie i protestanci książęta śląscy, zawarli przymierze z elektorem saskim, łączącym się ze Szwedami i oderwali się zupełnie od cesarza.

Na zawarcie tego przymierza przez owych książąt odpowiedział Wallenstein wojną, w której zwyciężał i postępował naprzód; opanował Śląsk, który pozostawał obecnie pod jego władzą wyłącznie, lecz nie długo cieszył się posiadaniem ziemi śląskiej, gdyż został potajemnie zamordowany.

Dowództwo wojsk cesarskich objął po nim cesarz Ferdynand, będący już królem węgierskim. Ten wypędził Szwedów z Bawarii, a generałowie jego odnieśli świetne zwycięstwo nad nieprzyjacielem pod Nördlingen, 1634. Skutkiem tej przegranej bitwy, zawarł elektor saski z cesarzem pokój w Pradze, nie troszcząc się wcale o swoich sprzymierzeńców: Szwedów i Brandenburczyków; to samo uczynił elektor Brandenburski.

Wtedy zagrożeni protestanci śląscy, udali się z prośbą na dwór polski o wstawienie się za nimi u cesarza, lecz bezskutecznie. Od pokoju praskiego, który załatwił główne kwestye sporne w Niemczech pomiędzy katolikami a protestantami, wojna 30-letnia traci charakter religijny, a na pierwszy plan występuje interes polityczny.

(C. d. n.)

## Znamienne rysy teorii Słowackiego.

Mamy przed sobą rozłożone dzieła J. Słowackiego pisane w roku 1844, to jest w czasie, kiedy Słowacki ze zwykłego poety przeistoczył się w proroka i wieszcz narodu. Mamy w tych dziełach zawartą całą filozofię jego, cały pogląd na świat i na ojczyznę. Pisma te, rzecz można, są labiryntem, po którym iść nie zbłądziwszy, można jedynie tylko z pomocą kłębka mitologicznego, który nam drogę ma wskazywać i zapobiegać błądzeniu. Kłębkiem tym będzie przyjęcie do wiadomości pewnej liczby najważniejszych hipotez, po których poznaniu puszczać się można śmiało na pole filozofii wieszczą. Staramy się hipotezy te w jak najprostszej formie wyłuszczyć. A więc:

1.) Duch nie zostaje stworzony wraz z ciałem, bo słowo „nieśmiertelny“ oznacza: „będący bez początku i końca“.

2.) Duch jeden i ten sam może rodzić się, czyli wcielać po niezliczone razy, w żywotach poszczególnych udoskalając się i postępując ku Bogu.

3.) Duch rozpoczął swą wędrówkę bezcieleśnie. Materyę wytworzył późniejszy jego upadek.

4.) Wszelki duch objawia się w trójcy.

5.) Podczas swej wędrówki duch często upada, zamiast wznosić się ku Bogu. Przykład na to weźmy z „Listu do Rembowskiego“. Pierwsza trójca duchów:

*Duch w woli*

*Wola miłość — Wola siła*

poczęła przemieniać się w inne trójce, czyli doskonalić się.

1.

*Duch w woli*

*Wola miłość — Wola siła (Ruch)*

2.

*Duch w Ruchu*

*Ruch miłość — Ruch siła (Magnetyzm).*

3.

*Duch w Magnetyzmie*

*Magnetyzm siła — Magnetyzm elektryczność*

4.

*Duch w elektryczności*

*Elektryczność magnetyzm — Elektryczność ciepłota.*

5.

*Duch w ciepłocie*

*Ciepłota elektryczność — Ciepłota światła.*

Tak się przedstawia droga duchów aż do światła. Niestety dalszą drogę wstrzymało zaleniwienie się ducha, który nie posiadając już energii i woli na wytworzenie światła, wysokiego stopnia doskonałości, wytworzył ogień niszczący. I teraz duch objawił się w materyi.

6.) Cały świat materyalny od milionów już lat dąży do owego światła; dąży doń tak prosek jakiś nikły, jak i człowiek, duchem bez porównania od niego doskonalszy.

7.) Ludzkość jest już ostatnim etapem, w którym ogień panuje. Już przemienienie jej w Anielstwo będzie powrotem do utraconej doskonałości.

8.) Ludzkość byłaby już przed wiekami uzyskała „słoneczność“, albowiem już Adam i Ewa byli ludźmi światła, a nie ognia; byli nieśmiertelni ciałem, bo śmierć ciała nadchodzi li tylko skutkiem spalania go przez ogień.

9.) Nie wolno im było jeść, bo i jedzenia nie potrzebowali dla nieśmiertelnego ciała.

10.) Upadli dlatego, że przez spożycie jabłka, t. j. materyi ducha niższego, więc ognistego, przypuścili ogień do swego świetlnego organizmu, i że nie w sposób przez Boga im nakazany, ale według zwyczaj zwierzęcego rozpoczęli rodzicielską działalność.

11.) Zadaniem ludzkości jest powrót do stanu świetlnego pierwszych naszych rodziców, czyli przemienienie w Anielstwo.

12.) Ludzkość przebyła już większą część drogi powrotnej ku światłu. Już opuściło ją wiele instynktów zwierzęcych, a bardziej ku Anielstwu się skłania.

13.) Ma się ona przemienić za pośrednictwem Polski, która stanie się kiedyś najidealniejszym i najpotężniejszym duchowo narodem, a więc i pierwsza zaprowadzi ludzkość ku „słoneczności“.

Na tem kończę mój krótki zbiór najważniejszych hipotez, na których Słowacki dzieła swoje kształtował. Wiem, że ta odrobina niejednemu czytelnikowi nie wyjaśni należycie teorii naszego wieszczą, przeto żądającym wyjaśnień chętnie ich udzielię. Proszę tylko podać markę na odpowiedź i adresować:

„Gerwazy“ Kraków 4. poste restante.

Nadmieniam, że Szanowna Redakcja ma zamiar opublikowania mej dość obszernej pracy, p. t. „Komentarz do Genyzy z ducha“, gdy rozpocznie wydawnictwo taniej biblioteki „Pochodni“.

Gerwazy.

\* Słonecznością zwie Słowacki panowanie światła.

nie, trzeba wiedzieć, albo sobie przypomnieć, że za owych czasów zbójce najemni i zbrodniarze różnego rodzaju zwykli byli nosić na froncie głowy długie włosy, tak zwane grzywy, które w chwili napadania na kogoś, lub kiedy roztropność tego wymagała, zaciągali sobie na twarz, aby zmienić w ten sposób swój wygląd. Edykty nie pomijały bynajmniej milczeniem fedy. Rozporządza (w tym względzie) Jego Ekscelencyja, markiz z Hinojozy, że, kto będzie nosił włosy takiej długości, któreby mu pokrywały czoło aż do brwi, lub u kogo się znajdą grzywki, czy loki, czy przed, czy za uszami, ten ma być karany grzywną do trzydziestu skudów (wartości guldenów), a w razie niemożności, trzy lata guley na pierwszy raz, a w wypadkach powtórzonych przepisuje powyższe kary pieniężne i cielesne z podwójną dozą według woli Jego Ekscelencyi.

Pozwala jednakże tym, którzy są albo tysi, albo z powodu jakiejś innej słusznej przyczyny, jak kalektwa i t. p. dla większego dekoru, lub gwoili zdrowia, nosić włosy tak długie, o ile potrzeba na pokrycie tych braków i nic więcej, bacząc na to, aby nie wychodzić poza granicę konieczności i nie narażać się na kary, nałożone za odnośne przekroczenia.

Równocześnie nakazuje golibrodrom pod karą sto skudów grzywny albo trzech cięgów powrozem, mających się im publicznie wymierzyć, i sroższą jeszcze karę cielesną, według orzeczenia jak wyżej, aby nie zostawiali strzygącym się żadnych czupryn, grzyw i loków, ani włosów dłuższych, niż zwyczajnie, tak z przodu, jako też po bokach i za uszami, lecz aby były wszędzie równe, jak wyżej, z wyjątkiem wy-

padków tysin, lub innych defektów, jak się to wyżej powiedziało. Grzywa była więc częścią pewnego rodzaju broni i odznaką birbantów i zawalidrogów, których też z powodu tego nazywano pospolicie grzywaczami.

— Naprawdę, — rzekł Renzo, — nigdy w swoim życiu nie nosiłem grzywy.

— Nic nie zrobimy, — odrzekł doktor, potrząsając głową i uśmiechając się zgryźliwie. — Jeżeli nie macie do mnie zaufania, to próżne nasze zabiegi. — Kto kłamie przed doktorem, widziecie, to głupiec, który będzie gadał prawdę sędziemu. Adwokatowi opowiada się rzeczy jasno, naszą później sprawą jest płaćć je. Jeżeli chcecie, abym was ratował, musicie mi powiedzieć wszystko od a do zet, jak księdzu na spowiedzi. Macie wyjawić mi osobę, od której dostaliście mandat: będzie to zapewne osoba znaczna; a w takim razie udam się do niej, aby spełnić swoją powinność. Nie powiem jej, widziecie, że to wiem od was, że ona was posłała: zaufajcie mi. Powiem, że przychodzę prosić o protekcyę dla biednego, spotwarzzonego młodzieńca. I wspólnie z nią poczynię odpowiednie kroki i ubiję chwałebnie sprawę. Zrozumiecie, że ocalaając ta osoba dla siebie, ocali i was. Jeżeli to zaś jest całkiem wasza wyprawa, no, to przecież się nie cofnę: wydobylem innych z gorszych kawałków. Jeżeliście tylko nie obrazili jakiejś osobistości poważnej, zrozumiejmy się, podejmuję się was uwolnić z kłopotu: za małym, rozumie się, wynagrodzeniem. Musicie tedy powiedzieć, kto jest, jak to mówią obrażonym, i wedle kondycyi, jakości i charakteru przyjaciela, zobaczymy, czy go wziąć na protekcyę, czy też ha-

czyć go o jaką kryminalność i wsadzić mu pchłę w ucho. Albowiem, widziecie, według umiejętnego tłumaczenia ustawy, nikt nie jest winnym ani niewinnym. Co się tyczy księdza proboszcza, to jeżeli to jest osoba mądra, to będzie siedział cicho; jeżeli to zaś ptaszek, to, i na takich mamy lekarstwo. Z wszelkiego ambarasu można wyjść cało, ale potrzeba mieć kogoś... a wasz przypadek jest poważny: ustawa jasno śpiewa i jeżeliby się sprawa wasza miała rozstrzygnąć między sprawiedliwością a wami w cztery osoby, zlebyście na tem wyszli. Ja wam mówię po przyjacielsku: te wycieczki musi się płacić... jeżeli chcecie wyjść gładko, to przedewszystkiem moneta i szczerość, zawierzyć temu, kto wam dobrze życzy, słuchać i czynić, co wam będzie podane.

Podczas całej tej rozprawy doktora, Renzo wpatrywał się w niego ze skupioną uwagą. Jako ten prostak, który z zachwytem przypatruje się, jak szarlatan na placach publicznych połyka kostki i połyka, a następnie wyciąga z gardła wstążki i wstążki bez końca. Gdy wreszcie zrozumiał, co doktor właściwie chciał powiedzieć, jakich dwuznaczników się chwycił, przeciął mu naraz w ustach tę wstęgę słów, mówiąc: — o, panie doktorze, jakże to pan doktor rozumiał? Wszystko na opak. Ja nigdy nie odgrażałem się nikomu; ja takich rzeczy nie robię, nie; cała gmina może poświadczyć panu doktorowi, że nigdy nie miałem do czynienia ze sprawiedliwością. Stroną pokrzywdzoną jestem ja i przychodzę do pana po poradę, w jaki sposób znaleźć sprawiedliwość i cieszę się, że zobaczył ten edykt.

(Ciąg dalszy nastąpi).



## O utrakwizacyi.

(Referat zaimprovizowany na posiedzeniu Kółka pedagogicznego „Nad Piotrówką“ w szkole ludowej we Wielkich Kończycach).

Wobec tak ważnego niebezpieczeństwa, jakie obecnie zaczyna coraz bardziej grozić szkolnictwu polskiemu na Śląsku wschodnim, należy sumiennie i ściśle zastanowić się nad wartością tego nowotworu na polu szkolnictwa; nad okolicznościami, wśród których przyjmuje się na glebie polskiej na Śląsku; nad jego znaczeniem dla germanizacji Śląska, oraz nad klęskami, jakie spowodują na ruch narodowy; jakoteż wreszcie nad niebezpieczeństwem, z którym nauczycielstwo polskie i zakłady naukowe średnie zaciekle winny toczyć bój. Należy również obmyśleć, jakie środki przeciwdziałania zostają nam by w walce tej odrazu wziąć górę i za jednym zamachem łeb uciąć tej dziwacznej zjadliwej hydrze.

Wyraz ten, brzmiały szumnie naukowo, mający atoli pseudo-naukowe znaczenie, wywodzi się od słowa „uter“, t. zn. jeden i drugi czyli obaj. Jak zaś dorywczo i barbarzyńsko niemiecka naukowość wyraz utrakwizm sobie przywłaszczyła, świadczy fakt, że słowo to wzięte zostało ze zupełnie innego zakresu nauki. Słowo to, używane w językach romańskich, znaczy w dziedzinie nauk teologicznych zasadę, wprowadzoną przez odszczepieńców Kościoła katolickiego w XVI wieku, że powinno się Ciało i Krew Pańską przyjmować w obu postaciach.

Jakaż tu analogia, żeby tym wyrazem nazwać wstrętny, nieludzki i dla rozwoju umysłu ludzkiego wprost szkodliwy i zabójczy system nauczania, którym sfery niemieckie nasz lud na Śląsku chcą uszczęśliwić.

System ten oznacza więc nauczanie zdrowej, lecz rozwiniętej duchowo dziatwy polskiej już w szkole ludowej na najniższych stopniach nauki dwoma językami równocześnie język polski i niemiecki, głównie zaś niemiecki, by dzieci czemprędzej zgermanizować, zaś polski język ma grać tutaj rolę tłumacza, by dzieciom pruskiego wszczepiać ducha! O zgrozo! Jakaż to wstrętna robota oprawcy i jakież owoc duchowy tej pracy!? Serce się wzdyga na widok tej duchowo zabójczej manipulacji z duszą młodocianą, a rozum oburza i nie dziwi się, jak marna być musi nauka w takim systemie nauczania. Przypatrzmy się niektórym szczegółom z tej katowni rozumu i ducha.

Wiadomo dostatecznie, ile trudności niesie ze sobą nauczanie w jednym języku krajowym, o czymś, zrozumiałym dla dzieci, w języku, który od pierwszych chwil rozwoju umysłowego z każdym spostrzeżeniem i rozważaniem wnikał w duszę dziecka, który zespolił się z ich życiem duchowym tak, iż zrozumienie przedmiotu, zainteresowanie się nim, nie napotykać na znaczniejsze przeszkody, swobodnie się rozwija, ożywia i potęguje. Myśl, oraz inne skomplikowane czynności psychiczne działają tu na gruncie swojskim, sprzyjającym rozwojowi zdolności duchowych. Lecz niemało nastrocza tutaj trudności żywość i niestałość usposobienia dzieci, świat zewnętrzny, nasuwający przez nawałę wrażeń przeszkodę w nauczaniu, niezdolność dzieci do skupiania przez dłuższy czas uwagi na jeden przedmiot, tak, iż nauka, lubo prowadzona w języku ojczystym, ułatwiająca przejęcie się każdą uwagą, każdym spostrzeżeniem, udzielonem dzieciom przez nauczyciela, pomimo to z wielką powolnością, postępuje naprzód. Utrudnia również równomierne i szybkie posuwanie się naprzód nierówne uzdolnienie u dzieci, stosunki materialne i domowe ich rodziców, a przede wszystkim złe uczęszczanie do szkoły. Dalej wielka ilość uczniów i krótki stosunkowo czas, jaki ma się do rozporządzenia, zaledwie wystarczy, by częściowo przekonać się o ile dzieci materiały dobrze zrozumiały i sobie przyswoiły. Widzimy więc, ile trudności nastrocza się w nauczaniu, nawet wtedy, kiedy się ma w użyciu jeden język wykładowy i to zrozumiały dla dzieci od najwcześniejszej młodości, tj. język ojczysty.

(Ciąg dalszy nastąpi)

## Mystyfikacja czy niezrozumienie.

Dochodzą nas ciągle głosy z kół nauczycielskich, od jednostek, których wprost stanowisko nauczyciela na łamach „Pochodni“ się nie podoba, którzy wskutek tego uważają się za uprawnionych do cofnięcia numerów, wycofując się w ten sposób od prenumeraty naszego czasopisma, choć poprzednie numery pobierali. Inni znów domagają się, by Redakcja w tej sprawie, a więc do postulatów, organizacji i ruchu nauczycielstwa, nawet co do jego prowodyrów inne zajęło stanowisko. Nie wiadomo czy życzą sobie lepszego, życzliwszego, czy też mniej szczerzego i oddanego sprawie. Trudno to wyrozumieć z ogólnych uwag, które nas dochodzą. Lecz nasunąć się musi każdemu ta uwaga, kto trzy powyższe artykuły o nauczycielstwie w naszym piśmie czytał, że gorętszego, bardziej sumiennego, energiczniejszego stanowiska w tej sprawie zajęć nie można, stanowiska, któreby miało na celu jeszcze intensywniejsze i szczerze popieranie rozwoju szkół i żądań nauczycielstwa.

Może tu zachodzić albo mistyfikacja, t. j. wprowadzanie w błąd przez umyślne, mylne i przeciwne

zredagowanie opinii jednostkowej lub ogólnej przeciw nam, chcąc nas od działalności tak szczerzej, goręcej, lecz natomiast krytycznej, nie hołdującej, nie schlebującej, nie oszczędzającej nikogo, powstrzymać, nasze dążności pokrzyżować i przez zniechęcenie ku nam więcej jednostek w popieraniu spraw nauczycielstwa powstrzymać, zniszczyć.

Chociaż tak dalej pójdzie, to „Pochodnia“ pomimo tego nie da się wprowadzić w błąd i zbytnio hołdować opinii paru jednostek nie będzie, zaś sprawami nauczycielstwa zbymować się nie przestanie, gdyż szkoły i ich organizacja, to rękojmia oświaty ludu,

„Pochodnia“ będzie i nadal bezwzględnie krytykowała, lecz sprawiedliwie, nawet tak ulubionych prowodyrów, jak p. Nowak i inni, jeżeli ich taktyka nie liczenie się z okolicznościami, zamiast pożytku straty i cofnięcie interesów wstecz przynosić będzie.

Natomiast zasług osobistych przemilczeć nie ma zamiaru, co więcej niesprawiedliwość komuś wyrządzać. Jeżeliśmy niesprawiedliwość wyrządzili p. Nowakowi, organizacji szkół, żądaniu nauczycielstwa i jego ruchowi i organizacji, prosimy o udowodnienie.

Opieraliśmy się na faktach i sumiennej krytyce. Czy żądanie poprawy bytu w naszym artykule z d. 12. X. i środki doń prowadzące mają być tą krzywdą? Uznaliśmy w zasadzie słusność żądania rang dla nauczycieli, lecz osądziliśmy chwilę, środki i działanie p. Nowaka, do tego celu wiodące, za niestosowne, nie na czasie wobec finansowej i politycznej doby przełomowej tak w kraju, jakoteż w państwie i Europie.

Rząd centralny w tej sprawie ma przyjść z pomocą. Podaliśmy zaś środek ostateczny — strejk szkolny. Prosimy o zastanowienie się nad nim.

Rząd zagrożony wojną i niezadowoleniem ogólnym w kraju, któreby wskutek masowego strejku wybuchnęło, musiałby uznać raz na zawsze i uregulować żądanie nauczycielstwa. Czy nauczycielstwo na miesiąc lub dwa nie znalazłoby środków utrzymania? Czy rząd mógłby wszystkich, lub wogóle kogoś z posady usunąć.

Organizacja i zasada jeden za wszystkich — wszyscy za jednego — byłaby przeciw temu rękojmią pewności,

Czy też żądanie lepszych budynków szkolnych i skrytykowanie obecnych, lub żądanie ściślej organizacji, usunięcie presji, nadużyć, życzliwość dla ruchu nauczycielskiego — ma być tą krzywdą lub może stawianie w poprzek życzeniom nauczycielstwa. Czy może obrona p. Nowaka, że nauczycielstwa świadomie nie oszukał, jest naszą winą. — Czy może ma nią być słusza, lecz rzeczowa krytyka?

Czy może gra tu rolę główną niezrozumienie, w jakim duchu „Pochodnia“ sprawy nauczycielskie traktuje i traktować będzie?

Stanowczo nie, gdyż mamy do czynienia z ludźmi wykształconymi.

Lecz widno nam, skąd te inspiracje pochodzą. Maczają tu swe brudne paluszki i stronnictwa, które głosu bezpartyjnej życzliwości i prawdy dla nauczycielstwa znieść nie mogą, i jednostki, którym w ich osobistym dążeniu do kariery, do uciskania nauczycielstwa, jak np. starostowie, inspektorowie, lub osobistości wpływowe — stanęliśmy w drodze.

Oniby radzi dalej lojalność, ucisk, nędzę materialną i duchową, czyli tumanienie nauczycielstwa utrzymać.

Lecz my stać będziemy dalej na gruncie prawdy i sprawiedliwości. Nauczyciel.

## Z polityki śląskiej.

Ktokolwiek szczerze i gorąco zajmował się Śląskiem, jego obecnem położeniu, jego straszną krzywdą, której się na nim dopuszcza rząd i kapitał niemiecki i wogóle urzędy niemieckie, państwowe, finansowe czy prywatne, powitać musi z entuzjazmem, z rozrzewnieniem i z dumą i chlubą polską, wystąpienie ks. Londzina, posła do parlamentu z śląskiego powiatu bielskiego na dniu 29. października, 1912.

Jego obrona wszystkich wogóle spraw śląskich, tak narodowych, rolniczych jak robotniczych zasługuje na uwagę i szczerzy poklask, jego energia, nieustraszona odwaga cywilna, poczucie i dążenie do prawdy i sprawiedliwości, jego głos w kreśleniu krzywd tak doniosły, tęgi, a zarazem rozrzewniający i prawdomowy w chwili dla Śląska i państwa tak ważnej uderzył falą jasną i czystą do serc najzacieklejszych hakatystów i wszech Niemców austriackich, potęgą prawdy wryła się z pewnością ze wskazówką przestrogi do duszy ministrów i sfer rządzących.

Dawno już chciałam na łamach „Pochodni“ dać obraz i wyraz dążeniom, prawom należnym, których domaga się polityka śląska naszych postów, a przedewszystkiem, ks. Londzina, nieugiętego i bezinteresownego szermierza spraw ludu śląskiego, tak narodowych jak i społecznych.

Lecz że świeżo przyjechałszy ze Śląska do Krakowa, nie chciałem znów powtarzać tylekroć poruszanych własnym piórem krzywd, którym dawłem pełny głos na szpaltach pism śląskich, obecnie znów biorę oburacz pióro jak miecz i podniosłszy go do cięcia, spuszczam na harde łby nienawistnych wrogów Niemców, ale również i Czechów (!) śląskich.

Nic mnie nie obchodzą zdradliwe i perfidne z nimi kompromisy. Jako szermierz sprawy polskiej pałam równą niechęcią i zalem do Czechów, że bratni śląski, polski lud nam kradną, czeszcza z chytrością i podstępem gorszym wielokrotnie od Niemców. Wzrósł czeski na zdrowym ciele ludu śląskiego szczepiony Czechów bratobójczą dłońią, raz już przeciąć należało. Jako Polak i Słowian, znający i język czeski, słowacki, rosyjski, podzielał ideę wszechsłowiańską lecz nie pod knutem Rosji i zaborczością podstępą Czechów, których manewrowanie na Śląsku doszło nieraz do politycznego łotrostwa i oszustwa.

Precz z taką bratnią, lecz gadzinową zgodą. Precz z kompromisową zdradą i podstępem.

Te wszystkie krzywdy, które poruszył ks. poseł Londzin w parlamencie, ten ucisk i zabór ze strony Niemców, idzie i dławi nas z drugiej strony od Zachodu, od braci (!) Czechów.

A każdy przyzna, że Czech śląski to wróg stokroć gorszy od Niemców. Nie zwalczałem narodu czeskiego w jego językowych granicach, lecz chodzi o plemienną sprawiedliwość i przynależność ludu polskiego na Śląsku aż do Ostrawicy i Odry do Polski.

Prawa historyczne Polski i ludu śląskiego, przynależność plemienna i językowa jest starsza niż czasowe pretensje i zabór czeski!

Dawno już marzeniem mojem było, żeby nasi posłowie tem się zajęli. Precz z kompromisowem zaprzecaniem narodu na rzecz Czechów.

Nie myślę, jakoby nasi posłowie nie wiedzieli o tem niebezpieczeństwie, oni przeciwdziałają temu, jak mogą.

Atoli poruszyć trzeba całą duszę ludu śląskiego, całą duszę Polski przeciw gadzinowej zaborczości narodu bratniego.

Lza rozrzewnienia i dumy zabłysła w mem oku, że tak dzielnie głos naszego posła zagrzmiął przeciw odwiecznemu wrogowi Słowian, Niemcom, lecz troska, smutek i pragnienie gromu mię pali, żeby ten głos polski z ludu śląskiego powiódł choćby skargą, choćby wyrzutem, choćby zerwaniem bratnich więzów z Czechami z ławy parlamentarnej.

Niech posłowie liczą zię z głosem i duszą polskiego młodego pokolenia, z duszą ciemniejszego ludu, którym nam oddali polską myśl, polską duszę, uśpioną od wieków, niech liczą się z wrzeniem, które rozrywa pierś naszą, a które kiedyś w razie jego zapoznania może wybuchnąć straszną katastrofą dziejową. Krzywdy nam wyrządzane wołają o pomstę.

Więc za kawał chleba ma lud śląski, i robotnik z Galicji zaprzędać swą duszę polską i dzieci swoje. Hańba bratniemu narodowi.

Precz z presją i łotrostwem czeskich naganaczy na Śląsku. Naród polski potrafi policzyć się i z Prusakami i Moskalami i Czechem.

Koło polskie powinno uznać żądania naszych śląskich postów i działania rozpocząć wojenne na całej linii. Hej, działaj narodzie!

J. L.

## Wzrost Wielkiego Krakowa.

Jeżeli chcemy mówić o rozwoju Krakowa, to na wstępie musimy zaznaczyć, że krokiem pierwszym było przyłączenie przedmieść krakowskich jak Czarnej Wsi, Nowej Wsi, Krowodrzy, Dębni, Zakrzówka, Ludwinowa, Grzegórzek, Dąbia, Rakowic, do stołecznego miasta Krakowa. Zniesiono przyległą linię fortyfikacyjną i odkupiono grunta na rzecz miasta. W ten sposób obszar miasta zwiększył się ogromnie.

Lecz przemysł, stosunki zarobkowe, ekonomiczne nie znacznej uległy zmianie w kierunku poprawy, owszem drożyzna środków spożywczych i drożyzna mieszkaniowa szalenie i stale idą w górę.

Winny temu przede wszystkim brak mieszkań i zwiększony popyt za nimi, gdyż Kraków — to przede wszystkim siedziba arystokracji polskiej, miasto ze znaczną liczbą młodzieży uniwersyteckiej, uczniów akademii handlowej, szkół przemysłowych, artystycznych i z większą jeszcze liczbą studentów ze szkół średnich męskich i żeńskich.

To też nic dziwnego, że mieszkańci i środki spożywcze, szczególnie wyroby rzeźnicze idą ciągle w górę, tak, iż z trwogą o przyszłość pytać się musimy, co nastąpić może, jeżeli wkrótce nie nastąpi uzdrowienie tych stosunków, czy to przez uprzemysłowienie Krakowa, założenie wielkiej liczby fabryk, zwiększenie zarobków, tak, iżby rozwój płać i źródło tychże szło z rosnącą drożyzną w jednej linii.

Czy wogóle magistrat i sfery wpływowe nie zdają sobie sprawy, co przyszłość zdarzyć może?

A w razie wojny, lub nawet oblężenia Krakowa przez Moskale, coż wtedy pocnie biedna ludność robotnicza i rzemieślnicza.

Ba nawet w czasie pokoju przykład innych miast, jak Berlina, gdzie nastąpiły zaburzenia na tle drożyzny mięsa, powinien być dla krakowskich sfer rządzących i rzeźników zbawienną przestrożą. Ciężkość i wyzyskiwanie ze strony przedsiębiorców najuboższej warstwy musi mieć swoje granice.

Niestety, mało kto o tem pomyśli i pisze, wszyscy z różową i nawną myślą o jutrze lecą nad brzeg przepaści. Niech pomyślą, że rewolucje na tle głodu i wyzysku ekonomicznego należą do najkrwawszych i najstrasniejszych.



Tymczasem Kraków wzmaga się w urzędzenia wewnętrzne, ryje się i kopie w Krakowie jak krety na wiosnę.

Do zaprowadzenia czy to instalacji wodociągów, gazowych, elektrycznych, dla kanalizacji asanacyjnej, tramwaju, robót asfaltowych, telefonów, które Kraków już otrzymał, grunt miasta wielokrotnie jnż był przewrócony.

Czekają jeszcze Kraków: poczta pneumatyczna, później zaś kolej podziemna i nadpowietrzna jak w Ameryce.

Obecnie jeszcze zostanie Kraków ponownie rozkopany, gdyż zostaną założone wojskowe kable telefoniczne, które są ważne na wypadek wojny, nadto oddane zostaną wkrótce do publicznego użytku nowe linie tramwajowe.

Lecz to nie poprawi stosunków. Potrzeba wielkiej ilości mieszkań, ruchu przemysłowego i fabrycznego, poprawy i nowych źródeł zarobków, czyli jednym słowem uprzemysłowienia Krakowa. Kraków, stolica umysłowości, handlu, powinien stać się również ogniskiem fabryk i lasu sterczących, dymnych kominów.

W tem leży przyszłość i wielkość Krakowa.

J. L.

ST. KRAWCZAK.

## SABAT.

Cicho! wołała Ryfka po niezliczony raz na swawołące dzieci. Czworo pędraków w wieku od 3—9 lat kręciło się po izbie, sprawiając taki hałas, że w tej wrzawie głos Ryfki zupełnie niknął. Po każdym takim upomnieniu hałas tak się potęgował, że Ryfka jak najsolenniej postanowiła sobie zupełnie nie interweniować.

Zabawy ich były w nader prymitywny sposób urządzane. Icek był „masiną, co fuka“, fukał zaś, naławszy sobie do ust wody, tak, że zbryzgał całkiem dopiero przed godziną świeżo przez matkę malowaną ścianę.

Za nim stał Mojsie i kierował tę zaimprovizowaną maszynę przy pomocy sznurka, przechodzącego przez usta Icka, konduktorem wykrzykującym Lwów, Tarnów, Kraków był Ślamek, a najmłodszy Josiek, jako urzędnik tak zawzięcie gwizdał na świąstwie, że mógł z równowagi wyprowadzić człowieka bez nerwów.

Próżno Ryfka starała się ich uspokoić. Wkrótce ta zabawa się im sprzykrzyła. Maszyna zamieniła się w konia, Mojsie w oficera usiadłszy okrakiem na plecach Icka, a reszta, uzbrojona w łopatkę i pogrzebacz, stanowiła rekruta. Z miłością patrzyła Ryfka na kochane dzieci. Wrzaski ich były dla niej najprzyjemniejszą muzyką. Sama spracowana, jak koń przy pługu kręciła się żywo po izbie przygotowując jedzenie na sabat. Siekała cebulę do ryb, gotowała rosół ziarnkami fasoli, w rurze oddawna już skwierczała gęś pieczona. Dym pomieszany z parą uchodzącą z garnków napełniał kuchnię mdłym swadem. I mimo, że piątek był dla niej dniem największej pracy, lubiała go najbardziej. W sobotę bowiem skrepowana była nietylko etykietą religijną — zaś w piątek już popołudniu wchodził jakiś świąteczny nastrój, ale była zupełnie swobodną, a samo przygotowanie sabatu miało dla niej ogromny urok.

Przedewszystkiem zaś w dniu tym przyjeżdżał z kilkudniowej nierz wycieczki mąż jej, ukochany Lejbe. Gdy w piątek nadeszło południe, już od 12 godz. co chwila wyglądała oknem, czy on przypadkiem nie idzie. Był on kupcem, który cały swój sklep nosił w jednej ręce... jeździł bowiem pociągami z koszem pełnym bułek, kiełbasy, czekoladek, owoców i niewiele zresztą innych smakołyków. Prócz tego w tyle chałaty w sekretnej kieszeni nosił śliwowiec oraz wielki i gruby, ale o małej zawartości kieliszek.

Ciężkiem było jego życie. Nieraz z jednego pociągu siadał wprost do drugiego i tak bez przerwy jechał 24 godzin, krzepiąc się bułkami i wodą wypijaną w studni na jakiej stacyi. Bywało, że przejechał całą turę, a sprzedał towaru za 2 szóstaki. Nieraz i tego nie było.

— Kiełbasa, bułki, winogrona — wołał, — przechodząc przez wagony 3-ciej klasy, gdyż tu tylko był popyt na jego towary. — Śliwowica dobra! — wołał widząc mężczyzn, śliwki węgierskie, czekolada — mówił spostrzegłszy kobiety.

A ile to on musiał się natargować. Nieraz gość wziął pomarańczę, obmacał ją na wszystkie strony, wytargował i wreszcie nie kupił. Lejbe się nawet o to bardzo nie zgniewał, bo wiedział, że ich na to nawet nie stać, by sobie móżdż zafundować pomarańczę.

Nu, mówił siedząc na kanapce, nad którą widnieje napis „Nur für den Kondukteur“, gdy nic nie utargował, nu, jak bida to bida. Wtenczas zwywyczejnie wyciągał kilkanaście już razy nadpalone i dla oszczędności zgaszone cygaro i otaczając się kłębam dymu marzył o żonie i dzieciach. Trafiało się, że jak się zamyślił w Tarnowie, to dopiero budził go okrzyk Kraków.

(C. d. n.)

T. ROGOZIŃSKI.

## JESIEŃ.

Zaszumiały liście złote  
Powarzył je szron! —  
Zaszumiały liście złote  
I rozsiały w kół tęsknotę

Jak pogrzebny dzwon  
Mój Boże! —  
Jak pogrzebny dzwon.

Tyle złudy! — Tyle złudy  
Boże drogi mój!  
Wiosna! — lato! istne cudy  
Gdybyż dzisiaj wić jak wprzód  
Szczęścia cudny zwój.

Gdybyż dzisiaj snuć zdradziecką  
Złotych marzeń nic;  
Poić nutą mazowiecką  
Duszę, i tak śnić jak dziecko  
Jak to dziecko śnić.

I jak dziecko święcie wierzyć  
W baśni z dawnych lat!  
I w kół siebie radość szerzyć  
I świat własnem szczęściem mierzyć  
Biedny łzawy świat.

.....  
.....

Zwiedły marzeń liście złote  
Powarzył je szron!  
I zadrgały liście złote  
I zagrały pieśń — tęsknotę  
Wyśpiewały smutek czarny,  
Jak pogrzebny dzwon  
Cmentarny.  
Jak pogrzebny dzwon.

## Z KRONIKI TYGODNIOWEJ.

Od jakiegoś czasu żyjemy w ciąglem podnieceniu, wypadki na Balkanach i związany z nimi cały szereg kwestyi politycznych rozbudził nareszcie nasze senne społeczeństwo i wprowadził w jakiś dziwny stan pół snu pół jawy, w którym nie wszyscy umieli zdać sobie sprawę z tego, gdzie się kończą pół senne marzenia, a rozpoczyna rzeczywistość. A tymczasem wraz to nowe wypadki, wraz to nowe wiadomości uderzały jak taranem w silny mur interesów osobistych, rozbijały ślimaczę skorupę i zmuszały do spojrzenia w świat szerszy do zajęcia się interesami ogółu.

I jeżeli nie cały naród to przynajmniej jego część i to część ta, która zdołała wybić się na naczelną stanowisko w narodzie, która stwierdziła i twierdzi, że jest jego przewodnikiem, stanęła bezradna i jakoby olśniona nagłością wypadków.

Oto historyczne posiedzenie „Kola polskiego“ wykazało dowodnie, że główni jego przywódcy stracili wszelkie odczucie obowiązków narodowych do tego stopnia, że aż u bar. Heinolda szukali tematu do rozprawy o kwestyi polskiej i w tej tak ważnej chwili rozpoczęli rozprawę o drobiazgach, (coś jak owe sławne rozprawy o kolezykowaniu świń), a poruszenie sprawy rzeczywiście narodowej wyszło z ust przedstawiciela ludowego. Obecnie utworzył się w łonie kola pewien rodzaj jakby rady narodowej, mającej czuwać nad interesami całego narodu.

Nie jest to jeszcze wszystko, w każdym bądź razie jest to dowód, że nie wszystko jeszcze jest próchnem, że pewien zasób sił żywotnych narodu ocalał wśród tej powodzi interesów osobistych.

A ludek żyje sobie tymczasem wśród ciąglej wrzawy, oczekując tylko z dnia na dzień na nowe telegramy z pola bitwy.

Wśród tego zgiełku i zamieszania, mało kto zwraca uwagę na sprawę Olkuszniaka, a szkoda człowiek ten zasłużył na trochę większe zajęcie się jego osobą; cóż kiedy nikt nie chce uznać jego zdolności handlowych, a nawet ci, którzy korzystali z jego usług nazywają go dzisiaj delikatnie oszustem. Taka to już jest wdzięczność ludzka. Wogóle ktoby u nas chciał liczyć na wdzięczność, ten zleby na tem wyszedł, dziś wszystko jest niewdzięczne. Niewdzięczni są ludzie (ci najbardziej), niewdzięczne są zajęcia urzędnicze, niewdzięczna jest praca na polu społecznem nawet pogoda jest dzisiaj niewdzięczna, i mimo że liczne przepowiednie wyrażały się o niej bardzo pochlebnie, darzy nas na odmianę raz śniegiem raz deszczem, a niebo wciąż chmurne i zamglone.

Niemniej zachmurzonym jest też i widnokrąg polityczny. Zwycięzki pochód wojsk słowiańskich wywarł na Europę takie wrażenie, jako kij włożony w mrowisko. Dyplomacya pracuje bardziej niż armaty bułgarskie, tylko że nie może dojść do żadnego pozytywnego rezultatu, tym bardziej, że Francya, która do niedawna najbardziej nawoływała do utrzymania „status quo“ na Balkanach i do konferencyi pokojowej, teraz, wobec skompromitowania się armii tureckiej, organizowanej przez niemieckich generałów, ma nadzieję uzyskania wyższości nad armią niemiecką i powetowania swych strat z roku 1870.

To też dzisiaj chociaż ciągle się jeszcze mówi o konieczności utrzymania pokoju, trójporozumienie wyteża wszelkie siły, by potęgę kontynentalnego przymierza Austriacko-pruskiego odosobnić i uczynić mniej niebezpieczną. A Austriya radzi sobie jak może: Zrzekła się już wprawdzie marzeń o utrzymaniu terytoryalnego „status quo“ na Balkanach, a żąda w zamian za to jak najszerszego uznania swych interesów ekonomiczno-handlowych, a zresztą czeka. Tymczasem pora się z kłopotami wewnętrznymi, a ma ich także dość.

Węgierska opozycja sejmowa przybiera obecnie postawę może więcej spokojną, ale z pewnością bardziej niebezpieczną, zwłaszcza, że obstawienie sejmu wojskiem i policją wywołało wielkie oburzenie wśród ludności węgierskiej; Czesi znowu biją się z Niemcami, dopominają się o swoje szkoły we Wiedniu, a uparci Polaczkowie żądają (wprawdzie bardzo cicho), ale żądają interwencyi w sprawie wywłaszczenia w Poznańskim.

Dziwne żądanie, przecież Austria nie może tego dokonać, bez narażenia się rządowi pruskiemu (kruk krukowi oka nie wykole) więc też lawiruje jak może i po staremu dużo przyrzeka, by nie nie dotrzymać.

Co z tego będzie trudno dzisiaj osądzić, w każdym bądź razie pamiętajmy o tem, że powinniśmy być na wszystko gotowi; wypadki postępują szybkim krokiem.

K. H.

## Złote listki.

*Zebrał Elka.*

Żaden morza przebrnąć nie usiłuje, bo widzi niepodobność; w kałużę łatwo każdy wpadnie, bo się spodziewa przejechać.

*Andrzej Maks. Frédro.*

Ludzie po śmierci są jak książki: przeczytawszy je, znajdziemy w końcu omyłki drukarskie.

*Alojzy Żółkowski.*

Kto jak słońce zagasa, wstanie jako słońce.

*J. Słowacki.*

Niewiasta złe konieczne, dobre w dwojgu dobie:  
Raz, gdy leży w łóżku, drugi raz, gdy w grobie.

*Zaluski.*

To, co w wiekach wre wulkanem,  
Co dziejowych kół grzmi ruchem,  
Jest jedynie walką wieczną  
Głodnych brzuchów z sytym brzuchem.

A że każdy program stawia  
Po naradzie z swym żołądkiem,  
Przeto głodny chce „postępu“,  
Syt brzuch jest za porządkiem“.

*Wł. Zagórski.*

Młodości moja, ty mi bądź aniołem,  
Prowadź przez życie i drogą cierniową —  
Bylem szedł zawsze z podni sioną głową,  
Bylem nie żółwiem był, ale sokołem.

*Ignotus.*

Rzadko przychodzimy do upamiętania i rozumu na drodze uwag i przedstawień, częściej na drodze gorzkich doświadczeń.

\* \* \*

Dopóki światło nauk nie stłumi przesądów i zabobonów, przesady i zabobony będą tłumiły światło nauk.

\* \* \*

Ludzkość jest wielką, ludzie są mali.

*Börne.*

Brudne kobiety życzą swoim ukochanym wszystkiego, prócz roztropności i rozumu.

*Antistenes.*

Małżonkowie są podobni do kart, które cały dzień się biją, a w nocy spokojnie razem leżą.

*Hensler.*

Cechą niewolników jest kłamstwo.

*Apolonia.*

## Ze świata.

**Falszywy książę Wołkoński.** Syn zamożnego adwokata petersburskiego, słuchacz praw w Berlinie, Michał Spandawian, zasiadł onegdaj na ławie oskarżonych przed jednym z berlińskim trybunałów karnych, obwiniony o cały szereg oszustw. Spandawian otrzymywał od ojca 450 marek miesięcznie, wydawał zaś 100 marek dziennie. Aby zdobyć kredyt, przedstawiał się stale jako książę Sergiusz Wołkoński, co rzeczywiście pomogło mu przez pewien czas przy zaciąganiu długów, tak u kelnerów, jak i różnych osób prywatnych. Pomimo, że ojciec popłacił wszystkie zobowiązania złotego młodzieńca, sąd berliński skazał go na rok więzienia.

**Ofiara pedagogiki niemieckiej.** Znany jest powszechnie system niemieckiego wychowania szkolnego, polegający na biciu dzieci za byle przewinienie lub zamykanie ich w osobnych pokojach po godzinach nauki. W Karlsruhe ukarała w ten sposób trzynastoletniego ucznia żona dyrektora szkoły i, obiwszy go za „zbyt małą pilność“, zamknęła go w pustej klasie. Gdy wreszcie otworzyła drzwi, znalazła trupa chłopca, który zaczął się gazem węglowym z pieca.

**Z państwa bojaźni bożej.** Z Berlina donoszą, iż w miejscowości Rade aresztowano dyrektora tamtejszego zakładu dla sierot, Kamma, pod zarzutem dopuszczenia się czynów niemoralnych na sierotach, powierzonych jego pieczy. To już dziewiąty z rzędu taki „Kulturtraeger“ w tym roku.







# P. T. Czytelnicy „Pochodni”!

Niebywała okazyjna nagroda!  
Za rozwiązanie konkursowej szarady  
Nagroda w łącznej wartości:  
**Koron 1750 Koron**  
**(tysiąc siedemset pięćdziesiąt)**  
a mianowicie:

|   |                |  |                |
|---|----------------|--|----------------|
| 1. Koń 4 letni . . . . .                              | wartości 420.— | 14. Jedwabna parasolka . . . . .   | wartości 13.50 |
| 2. Krowa 3 letnia . . . . .                           | „ 300.—        | 15. Serwis na 6 osób . . . . .   | „ 12.—         |
| 3. Rower marki (Puch) . . . . .                       | „ 215.—        | 16. Papierośnica . . . . .   | „ 10.—         |
| 4. Biust Mickiewicza z alabastru (oryginał) . . . . . | „ 180.—        | 17. Torebka skórzana . . . . .   | „ 8.20         |
| 5. Maszyna do szycia . . . . .                        | „ 150.—        | 18. Kałamarz . . . . .   | „ 7.30         |
| 6. Damski zegarek złoty . . . . .                     | „ 115.—        | 19. Przybory do haftów . . . . .   | „ 6.—          |
| 7. Męski zegarek złoty . . . . .                      | „ 70.—         | 20. Portmonetka . . . . .  | „ 4.50         |
| 8. Dzieło sztuki (obraz) „Żniwo“ . . . . .            | „ 65.—         | 21. Bartek zwycięzca, Latarnik, Niewola tatarska, Jemioł, Na jedną kartę H. Sienkiewicza . . . . . | „ 3.40         |
| 9. Znakomitej jakości pług . . . . .                  | „ 62.—         | 22. Scyzoryk . . . . .   | „ 3.20         |
| 10. Skrzypce . . . . .                                | „ 43.—         | 23. Perfum . . . . .   | „ 2.80         |
| 11. Eleganckie lustro . . . . .                       | „ 25.—         | 34. Skrzynka papieru listowego . . . . .   | „ 2.50         |
| 12. „Chłopi“ Reymonta, powieść . . . . .              | „ 15.60        | 25. Rączka do napełniania . . . . .  | „ 1.—          |
| 13. Album . . . . .                                   | „ 15.—         |  |                |

## Wielka szarada konkursowa do nagrody (ułożył R. K.)

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

- |                      |                       |                       |                    |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------|
| 1. 1. 2. 3. 4. 8. 7. | 6. 8. 2.              | 11. 4. 8. 1. 2. 5.    | 16. 1. 3. 7.       |
| 2. 4. 5. 2.          | 7. 6. 5. 6. 7. 3.     | 12. 1. 2. 3. 4. 5. 7. | 17. 3. 7. 5.       |
| 3. 7. 5. 4. 5.       | 8. 7. 2. 3. 1.        | 13. 4. 5. 6. 2. 5. 4. | 18. 4. 3. 1. 7.    |
| 4. 2. 5. 1. 7. 5.    | 9. 1. 3. 2. 5.        | 14. 6. 2. 3.          | 19. 2. 5. 4. 7. 5. |
| 5. 3. 1. 5.          | 10. 7. 3. 6. 8. 3. 2. | 15. 7. 3. 1. 5.       | 20. 1. 7. 5. 2. 5. |

Numera od 1. do 8. zastąpić literami, które utworzą nazwisko jednego z największych poetów polskich. Zastąpiwszy zaś liczby literami, powstanie 20 następujących słów:  
1. ptak, 2. chroni od wylewu, 3. napój, 4. zwierzątko lub dar Boży, 5. owad, 6. inaczej glina, 7. inaczej zabawka, 8. znajdziesz w polu, 9. rzeka w Galicyi, 10. naczynie kuchenne, 11. rzeka w Europie, 12. mieszkaniec półn.-zach. Węgier, 13. imię męskie, 14. urząd, 15. narzędzie rolnicze, 16. płyn, 17. rzeka w Rosyi, 18. materiał łatwy do topienia, 19. sprzęt domowy, 20. inaczej kamień.

Do konkursu stawać może tylko roczny prenumerator.  
Rozwiązanie nadsyłać można w każdej chwili do 1-go lutego 1913, poczem następuje zamknięcie i sprawdzanie listy, które potrwa cały miesiąc luty, a losowanie odbędzie się **1-go marca 1913 r.**  
Tych wszystkich, którzy nadesłali dobre rozwiązanie, wymieniamy w gazecie, aby każdy mógł od razu sprawdzić czy rozwiązanie jego doszło do Administracyi „Pochodni”.

Po odcięciu wypełnić!

Administracja „Pochodni”,  
Kraków, ul. Sławkowska 6.

Do Administracyi Tygodnika „POCHODNI”  
Kraków, ul. Sławkowska 6.

Szarada:  
(Wypisać rozwiązanie 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.).

Rozwiązał:

w

o. p.

(który prenumeratę za „POCHODNIĘ”  
przesłał, przesyła przekazem pocztowym).

(Wyraz niepotrzebny przekreślić).

POCHODNIA  
TYGODNIK POŚWIĘCONY  
SPRAWOM BIEŻĄCYM

O BOGATEJ TREŚCI LITERACKIEJ, PRZYNOSZĄCY NAI-  
RZETELNIEJSZE WIADOMOŚCI Z DZIEDZINY POLITYKI

PRENUMERATA WYNOŚI:

|                     |         |                     |
|---------------------|---------|---------------------|
| W AUSTRII           | ROCZNIE | . . 6 KORON         |
| „ NIEMCZECH         | „       | . . 6 MAREK         |
| „ KRÓLESTWIE POLSK. | „       | . . 3 RUBLE         |
| „ AMERYCE           | „       | . . 1 DOL. 60 CENT. |
| „ INNYCH KRAJACH    | „       | . . 8 FRANKÓW       |

REDAKCJA i ADMINISTRACJA:  
KRAKÓW, UL. SŁAWKOWSKA 6.



**JAN SITARSKI**

MAJSTER SZEWSKI

Kraków, Jabłonowskich 9,

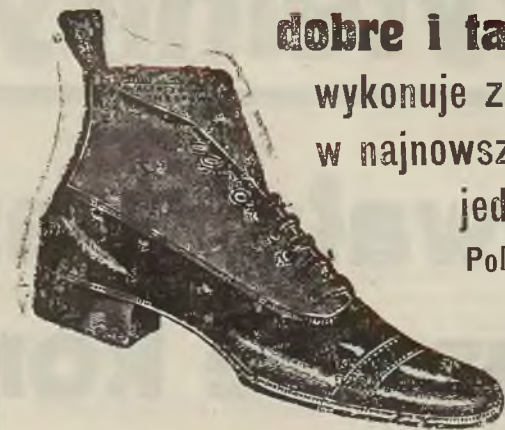
niema konkurenta  
co do trwałości, elegancji  
i jakości w obuwiu.

**W ciągu jednej doby**

wykonuje stroje damskie gustownie i starannie  
podług najświeższych żurnali, pracownia sukien  
damskich

„STANISŁAWA“

ul. Krowoderska 45. (parter).

**Pierwszorzędnej elegancji, silne i trwałe,  
dobre i tanie obuwie!**

wykonuje z materiału pierwszej jakości,  
w najnowszych fasonach pod gwarancją  
jednego roku trwałości.

Polecając się Szan. P. T. Publiczności

**Jan Ochmański**

Właściciel magazynu własnego wyrobu.  
ulica Zwierzyniecka 4.

**Kto**

chce dom, grunta, lasy  
i t. p. rzeczy sprzedać

**Kto**

szuka posady, lekcyi,  
służby lub innego za-  
jęcia, wreszcie - - -

**Kto**

pragnie pozyskać do-  
brą reklamę, niechaj  
umieści ogłoszenie w

**>Pochodni<**

Administracja:

Kraków, ul. Sławkowska L. 6.

Pierwszorzędny koncesyonow.

**Majster studniarski**

bardzo tanio, przystępnie i rze-  
telnie wykonuje wszelkie kon-  
strukcje robót studniarskich i po-  
leca wielki własny wyrób betono-  
wych kręgów studziennych po ce-  
nach konkurencyjnych, licząc za  
1 m. średnicy, 0.80 m. światła  
po 10 K, zaś 1 m. średnicy i 1 m.  
światła po 14 K na miejscu, po-  
siadając nie mniejszy wybór wszel-  
kich innych płyt betonowych. ::::

**Józef Galas**

Kraków :::: Półwie XII.  
ul. Lelewela 5.]

Kto pragnie elegancko z szykiem  
ubierać się niechaj zamówi sobie  
ubranie w Zakładzie krawieckim

**Jana Zwierza**  
Kraków, Bracka 17,

który od bardzo dawna poleca swe znane  
z wykwintnego wykonania wyroby wy-  
różniające się wytrzymałością i gustem.

**„Kazimiera” i Ska**

Kraków XII. (Półwie),

Ul. Lelewela 22 (parter).

Nadzwyczaj tania a gustowna, ele-  
ganka i staranna konfekcja damska  
i dziecinna podług najświeższych żur-  
nali o pierwszorzędnych, wyszkolo-  
nych siłach.

Wyborne ciasta i torty od  
2 K, znakomite kremy mro-  
żone i leguminy, doskonałe  
pomadki i karmelki owocowe  
nadziewane, jakoteż wszelkie  
inne pierwszorzędnej jakości  
cukry za 1/2 kg. 2 K; herba-  
tniki 1/2 kg. 1.60 kor., kruche  
ciasta od 4 hal., posiadając  
czysty higieniczny własny  
wyrób codziennie świeży,  
poleca i wysyła za zaliczką

**CUKIERNIA**  
**Wł. Dygi**  
Kraków  
ulica Sienna L. 12.

Ccs. król.



uprzyw.

**Tow. im. GIZELI**

wzajemny zakład ubezpieczeń  
na życie i posagi, przyjmuje  
pod bardzo dogodnymi marun-  
kami i najniższymi premiami,  
ubezpieczenia na posagi i na dożycie  
oraz na wypadek śmierci.

Stan ubezp. z końcem 1911 r.  
251,000.000 kor., 199.000 ubezpieczonych.  
Fundusz gwarancyjny z końcem 1911 r.  
84,296.000 koron.

Wszelkich wyjaśnień udzielają chętnie:  
Filia w Krakowie, Floryańska 13, lub  
inspektoraty w Przemyśle, Tarnowie  
i Jaworznie.

**Jan Palonek**

Kraków, Rynek gł. 7-8.

posiada magazyn obuwia,  
własnego wyrobu niedościg-  
nionej trwałości, elegancji  
i jakości.

**Jan Sadel**

Fabryka

**piłników i raszpli**  
Kraków-Grzegórzki,  
ul. Chodkiewicza L. 35.

Poleca swe światowej sławy wy-  
roby piłnikarskie po bardzo ni-  
skich cenach. Sam właściciel jest  
pierwszorzędnym specjalistą  
w twardzeniu stali.

Przy stałych odbiorach odpowiedni opust.  
Na żądanie cennik franko.

**Kilka  
tysięcy koron**

na hipotekę ma do umie-  
szczenia biuro „Pochodni“.

Zgłoszenia do Redakcyi „Po-  
chodni“

od godziny 9 — 10 rano.

**A.C.G. „Star“**

Kraków XII,

Ulica LELEWELA L. 13.

przyjmuje do niklowania wszelkie  
roboty w ten zakres wchodzące,  
jak: części składowe maszyn do  
szycia, rowerów, broni, łyżew i tp.  
wykonując te roboty rzetelnie  
bez zarzutu

**Samouczek**

pomocniczego języka międzynarodowego

**Esperanto**

w dziesięciu lekcjach

Leopolda Kronenberga

Metoda własna. - Dodana  
część literacka.

Skład główny:

KSIĘGARNIA EBERTA

Kraków, Floryańska.

Cena 60 halerzy.

**Ładny, solidnej budowy domek  
(willa)**

w pięknym położeniu Wielkiego Krakowa z powodu wyja-  
zdujeza granicę bardzo tanio do sprzedania. Potrzeba kilka  
tysięcy koron gotówki. — Łaskawe zgłoszenia przyjmuje:

pod „Okazyja“ Redakcyja „Pochodni“.

**Meżczyzna**

lat 28 z uniwersyteckiem wykształceniem, na po-  
sadzie, inteligentny pragnie zapoznać się w celu  
matrymonialnym z panią o średnim wykształceniu z posagiem około 30.000  
koron, przytem sympatycznej powierzchowności. Dyskretya zapewniona. Ła-  
skawe zgłoszenia z fotografią, której ewentualny zwrot zapewniony pod „Pe-  
rikles“ do Administracyi „Pochodni“.

**Absolwent filozofii**

władający kilkoma europejskimi  
językami, mówiący z akcentem  
po niemiecku, biegły korepetytor, udziela z prawdziwym rezultatem nawet  
osobom mniej zdolnym lekcji. — Zgłoszenia pod „Verne“ do Administracyi  
„Pochodni“.